

Ejemplos de Normas APA

-Cita textual corta (igual o menos de 40 palabras): se incorpora en el texto y se encierra entre comillas dobles.

Ejemplo:

Kouzes y Posner afirman: "No se puede encender la llama de la pasión en otras personas sin expresar entusiasmo por la visión del grupo". (1997, p. 45).

Nota: Se utilizará comillas simples dentro de las dobles para resaltar aquello que se encerró en la fuente original entre comillas dobles.

- **Cita textual larga:** más de 40 palabras. Bloque independiente y se omiten las comillas. Cinco espacios desde el margen izquierdo. La cita se escribe con interlineado simple.

Además, Astolfi, sostiene que:

Según esta representación (aquella sobre la que se basan los sistemas de evaluación actuales) los errores sólo pueden ser "fallos" de un sistema que no ha funcionado correctamente, fallos que hay que castigar. Y esto se traduce de muchas maneras convergentes. (2004, p 7).

Trabajos sin autor

En el caso de textos sin autor se consignan las primeras palabras por las que se identificará la cita en la Lista de Referencias Bibliográficas (por lo común, el título) y el año. Utilizar comillas dobles en torno del título de un artículo o capítulo.

Ejemplo:

“...relacionar una empresa con una causa solidaria de bien público”. (“El marketing”, 2001, p. 69).

Se incorporan las referencias completas en la Lista de Referencias Bibliográficas de la siguiente manera:

El marketing solidario. (2001). *Apertura*, 115, 69-71.

Algunas consideraciones acerca de las citas textuales:

- Si alguna falta de ortografía, puntuación o gramática en la fuente original pudiera confundir al lector, inserte la palabra sic entre corchetes (ie. [sic]), inmediatamente después del error de la cita.
- Las palabras o frases omitidas han de ser reemplazadas por tres puntos.
- La cita debe acreditar la fuente proporcionando el autor, el año y número de páginas entre paréntesis.
(López, 1985, p. 93).
(González y Rubio, 1990, pp. 110-111).
- En el caso en que se nombre el autor en el texto, sólo se coloca entre paréntesis el año y las páginas.
- Hasta 5 autores se consigna la primera vez todos los autores, y partir de la segunda, el primer autor seguido por et al. abreviatura que significa y otros. Ejemplo:
(Johnson et al., 1970, pp. 25-26).
- Para seis autores o más se indica el autor y et al. desde la primera vez que se cita.
- Para más de una obra del mismo autor y año:
(Alonso, 1988a, pp. 126-128).
(Alonso, 1988b, p. 84).

13.1.2. Referencias en el texto: paráfrasis o cita ideológica

La cita ideológica es aquella que resume, con las propias palabras del que escribe el trabajo, el concepto definido o elaborado por algún autor. Se dice que se está parafraseando al autor original. Esto es legítimo siempre y cuando se indique la fuente.

Una cita ideológica explica con las propias palabras la idea de un autor, indicando a continuación la fuente, del mismo modo que en las citas textuales explicadas en el punto 13.1.1. Luego se remite la fuente a la Lista de Referencias Bibliográficas y a la Bibliografía (ver 13.2.2.)

Algunas consideraciones acerca de las citas ideológicas:

- Se detalla el apellido del autor y el año de publicación, insertándolas dentro del texto en el lugar apropiado (al principio o al final de la cita).
- No se requiere proporcionar el número de páginas. No obstante, es conveniente hacerlo para ayudar al lector a ubicar el pasaje pertinente.

Ejemplos:

Igarreta y Schávelzon (2007) explican cómo la historia y la arqueología tienen como objetivo común conocer, analizar e interpretar al hombre y sus conductas a través del tiempo.

13.1.3. Citas de citas

Son aquellas citas de segunda mano, es decir, aquéllas en que el autor del trabajo realiza una cita de una obra que a su vez aparece citada en otra obra. El autor, al no tener contacto con la obra original sino a través del que la cita, deberá aclarar en el texto el autor y la obra original, como también al autor que la cita y en qué obra lo hace, de acuerdo a las normas detalladas anteriormente.

Ejemplo:

“La función de comparar y evaluar alternativas es sumamente compleja. Incluye evaluar los beneficios y costos, la aceptación de los afectados por la alternativa elegida y considerar los riesgos que conlleva” (Bass, 1983).

En la Lista de Referencias Bibliográficas y en la Bibliografía (ver 13.2.) se consignará:

Bass, B. M. (1983) *Organizational decision making*. Homewood Ill.: Irwin. Citado en: Harrison, E. F. (1987) *The managerial decision-making process*. Boston: Houghton Mifflin.

13.2. Lista de Referencias Bibliográficas y Bibliografía

13.2.1. Lista de Referencias Bibliográficas:

Es el listado de los textos, artículos, publicaciones e informes, entre otros, que han sido citados textualmente o parafraseados en el trabajo.

El objetivo de la Lista de Referencias Bibliográficas es brindar al lector la información de las fuentes utilizadas en la elaboración del Proyecto de Graduación.

Algunas consideraciones acerca de la Lista de Referencias Bibliográficas:

- Todas las referencias citadas textual o ideológicamente en el texto deben estar incluidas en la Lista de Referencias Bibliográficas y todas las referencias deben corresponder a las citadas o parafraseadas en el texto.
- No se debe omitir ninguna obra citada, aunque se lo haya hecho parcialmente.
- La Lista de Referencias Bibliográficas debe incluirse al final del trabajo, en página aparte y antes de la Bibliografía.
- Las referencias bibliográficas no deben ser indicadas a pie de página.
- Todas las referencias se hacen a espacio simple, y a partir del segundo renglón en cada línea se dejarán 3 espacios de sangría en el margen izquierdo. Entre una y otra entrada se deja doble espacio.
- En cuanto a la tipografía, se utiliza la misma que en el resto del trabajo; el título de la obra conserva la tipografía pero se escribe en itálica o cursiva.
- Las referencias se ordenan alfabéticamente por apellido del autor y luego la inicial del nombre.

13.2.4. Formas de entrada según el tipo de documento

13.2.4.1. Libro

Koontz, H. y Weihrich, H. (1998). *Administración: una perspectiva global* (11ª ed.). México: McGraw-Hill Inter- americana.

13.2.4.2. Capítulo de libro con editor/es o compilador/es

Fillmore, Ch. (1982). Scenes and frames semantics. En Zampolli, A. (Ed.). *Linguistic structures processing* (p. 55- 81). Amsterdam: North-Holland.

13.2.4.3. Artículo de revista científica

Lee, J. y Musumeci, D. (1988). On hierarchies of reading skills and text types. *Modern Language Journal*, 72 (2), 73-187. (Está indicando: Volumen 72, número 2, de la página 73 a la 187).

13.2.4.4. Artículo de revista no especializada

Se indica a continuación del año, el mes para las mensuales, o el mes y día para las semanales; y también el número de volumen.

13.2.4.7. Comunicación personal

Incluye cartas, mensajes de correo electrónico, listas y grupos de discusión, conversaciones telefónicas, y similares. Se debe citar en el texto pero no en la "Lista de Referencias Bibliográficas".

Ejemplo:

Juan González sostiene que “ ...” (comunicación personal, 10 de mayo, 1993)

Documentos en Internet:

Especificar la vía (el URL) para documentos obtenidos por Internet:

Ejemplo:

Lander, E. (Comp.) (1993). *La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales*. Buenos Aires: CLACSO.
Disponibile en: <http://www.clacso.org/www/clacso/espanol/html/fbiblioteca.html>

Para otro tipo de recurso, a continuación del título y entre corchetes, se agrega el tipo de recurso, por ejemplo CD, DVD, etc.

13.2.4.12. Blogs

Abuin, A. (7 de febrero de 2013). *Añorando estrenos: 'Amén' de Costa Gavras*. [posteo en blog]. Disponible en: www.blogdecine.com/carteles/tipos-legales-con-al-pacino-walken-y-arkin-carteles

13.2.4.13. Twitter

BarackObama. (15 de julio de 2009). Launched American Graduation Initiative to help additional 5 mill. Americans graduate college by 2020: <http://bit.ly/gcTX7> [posteo en Twitter]. Disponible en: <http://twitter.com/BarackObama/status/2651151366>

13.2.4.14. Facebook

Barack Obama. (9 de octubre de 2009). Humbled. <http://my.barackobama.com/page/community/post/obama-foramerica/gGM45m> [Publicación en Facebook]. Disponible en: http://www.facebook.com/posted.php?id=6815841748&share_id=154954250775&comments=1#s154954250775

YouTube

Autor [usuario] (año, mes día) *Título* [archivo de video]. Recuperado de: (link)

13.3.2. Comillas dobles

En general se usan para:

- Las citas de menos de 40 palabras dentro del texto.
- Para resaltar el título de un artículo de revista o capítulo de un libro cuando se mencionan en el texto. No confundir con el título de una revista o el título de un libro.

No se utilizan para:

- Enfatizar.
- Presentar un término nuevo, técnico o clave. En vez de ello ponerlo en cursiva.
- Citas en bloque (citas de más de 40 palabras).

13.3.3. Cursivas

Como regla general se deben usar las cursivas sólo de manera excepcional.

Los casos más comunes de uso de cursiva son:

- Palabras de otro idioma. Cuando éstas estén asimiladas al castellano, irán en redonda y con la acentuación correspondiente (estándar).
- Títulos de libros, revistas, periódicos, películas, obras de arte y otros.
- Presentar un término nuevo, técnico o clave. Si dicho término se utilizara más de una vez, sólo se escribirá en cursiva la primera vez que se lo incorpora al texto.
- Consultar otros casos en el *Manual de Estilo de Publicaciones de la APA*.

13.3.6. Números

Se utilizan números para expresar:

- Todos los números mayores a 10. Ejemplo: 25.
- Los números que preceden a unidades de medida. Ejemplo: 2 km, 40 cm.
- Los números que representan funciones matemáticas, estadísticas, decimales, números fraccionarios, porcentajes. Ejemplo: 8.5 de; el 3% de la población, $\frac{3}{4}$ partes del compuesto.
- Los números que representan fechas, edades, tiempo, población de estudio, dinero, calificaciones. Ejemplo: 10 pesos, 4 de mayo, hace 3 días, 9 hs., el resultado del partido fue 7-0.
- Consultar otros casos en el Manual de Estilo de Publicaciones de la APA.

13.3.7. Mayúsculas

El uso de las mayúsculas es muy restringido en el idioma español. Los casos más frecuentes de su uso son:

- La primera letra de una palabra ubicada después de un punto.
- Nombres propios.
- Atributos divinos (ejemplo: Creador, Redentor).
- Títulos y nombres de dignidad (ejemplo: Marqués de Pombal, Su Santidad).

- Cuando se reemplaza el nombre de una persona por el título que ostenta (ejemplo: el Papa, en lugar de Francisco I).
- Consultar otros casos en el *Manual de Estilo de Publicaciones de la APA*.

En el caso de los títulos, sólo se inicia con mayúscula la primera palabra que lo compone, a menos que se señale en su interior términos específicos de la disciplina y que dentro de ésta, se considere conveniente. Para ampliar esta información, consultar el *Manual de Estilo de Publicaciones de la APA*.